ingenuity™

17752-084 /
17752-090



3DSuite™ DualDock™

Carry Cot • Capazo • Couffin • Tragewanne • Gondola • Culla • Reiswieg

IMPORTANT! READ ALL INSTRUCITONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE • ¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA REFERENCIA FUTURA • IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTERIEURE • WICHTIG! AUFMERKSAM DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN • WAZNE! PRZECZYTAC UWAZNIE I ZACHOWAC W CELU POWOŁANIA SIE W PRZYSZŁOSCI • IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO • BELANGRIJK! AANDACHTIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

ENGLISH

- Do not use this product without reading instructions before use and follow instructions exactly.

⚠ WARNING

- Failure to follow these warnings and the instructions could result in death or serious injury.

SUFFOCATION HAZARD

Babies have suffocated:

- On pillows, comforters, and extra padding
- In gaps between wrong-size mattress, or extra padding and product sides.
- NEVER add soft bedding, padding.
- Use **ONLY** mattress provided by manufacturer.
- Always place baby on back to sleep to reduce the risk of SIDS and suffocation
- Do not place pillows, comforters or soft mattresses in this product.
- If a sheet is used with the mattress, only use one specifically designed to fit this mattress.
- Strings can cause strangulation! Do not place items with a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords. Do not suspend strings over a product or attach strings to toys.
- Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.;
- Do not place this product near a window or patio door where a child could reach the cord of a blind or curtain and be strangled.
- **FALL HAZARD:** To help prevent falls, do not use this product when the infant is able to sit unaided, begins to push up on hands and knees or begins to roll over, or has reached 20lb (9kg), whichever comes first.
- Children can suffocate on soft bedding. Do not place pillows, comforters or soft mattresses in this bassinet.
- Use ONLY mattress provided by manufacturer. Do not add an additional mattress to this product.
- The mattress conforms to EN 16890: 2017+A1:2021.

CARRY COT MODE:

- **FALL HAZARD:** Child's activity can move product. NEVER place product on counter tops, tables, or any other elevated surface. • Always use product on the floor.
- NEVER use this product as a means to transport an infant in a motor vehicle.
- SUFFOCATION HAZARD: Product can roll over on soft surfaces and suffocate child. NEVER place the product on beds, sofas, cushions, or other soft surfaces.
- Compatible with 3Dsuite™ DualDock™ Carry Cot Stand & 3Dsuite™ Stroller (each sold separately).

STROLLER MODE/CARRY COT MODE:

- Never leave baby unattended.
- Do NOT use for sleep. If baby falls asleep, remove baby as soon as possible and remove baby to a firm, flat sleep surface such as a crib or bassinet or place the carry cot on the 3Dsuite™ DualDock™ Carry Cot Stand.(sold separately).
- The carry cot must be in rear facing position only.

STAND MODE:

- Ensure that carry cot is properly latched or locked to the stand by pulling upwards on the carry cot before a child is placed in the product or the child is left unattended.
- NEVER lift or carry the stand with the child in the carry cot when attached to stand.

All modes:

- Only use on a firm, horizontal level, flat and dry surface.
- Do not let other children play unattended near the product.
- Be aware of the risk of burning cigarettes, open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc.
- ALWAYS place child in the carry cot with head at the canopy end. Make sure that the handle is in the correct position of use before carrying or lifting the product.
- Make sure the head of the child in the carry cot should never be lower than the body of the child.
- Be careful of hitting the baby when putting on floor, going through doors.
- DO NOT leave anything in the carry cot that could present a danger of suffocation e.g. non-rigid toys, pillows …
- Overheating can endanger the life of your child! Take into account the ambient temperature and the child's clothing and ensure that the child is not too cold or too warm.
- Ask a health professional for advice on safe sleeping.
- Adult assembly required.
- This product contains magnets.
- Check this product regularly before using it, especially the handle and the bottom of the carry cot, and do not use it if any part is loose or missing or if there are any signs of damage.
- Do not substitute parts. Contact the manufacturer if replacement parts or additional instructions are needed.
- All assembly fittings should always be tightened properly and that care should be taken that no screws are loose, because a child could trap parts of the body or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies' dummies, etc.), which would pose a risk of strangulation.

Care and Cleaning

- **Mattress sheet:** Machine wash cold on delicate cycle with mild colour-safe detergent, do not bleach, line dry, do not iron, do not dry clean.
- **Carry Cot/Carry Cot sheet/Foot Cover/Mattress pad:** Spot clean with a soft, clean cloth and mild soap.

ESPAÑOL

- No utilice el producto antes de leer las instrucciones y siga las instrucciones al pie de la letra.

⚠ ADVERTENCIA

- En caso de que no se respeten estas advertencias y las instrucciones, podrían producirse lesiones graves o incluso la muerte.

PELIGRO DE ASFIXIA

Ha habido casos de bebés que se han asfixiado:

- Sobre almohadas, edredones y rellenos adicionales
- en los huecos entre el colchón con tamaño incorrecto, o el acolchado adicional y los costados del producto.
- **NUNCA** coloque mantas o almohadones adicionales.
- Utilice **SOLO** el colchón proporcionado por el fabricante.
- Siempre acueste al bebé boca arriba para reducir el riesgo de SMSL y asfixia.
- No coloque almohadas, edredones ni colchones blandos sobre este producto.
- Si se utiliza una sábana con el colchón, sólo use sábanas diseñadas específicamente para este colchón.
- Los cordones pueden provocar estrangulamiento. Evitar colocar objetos con cordones alrededor del cuello de los niños, como cordones de capuchas o cuerdas para chupetes. No colocar cordones en los productos ni usarlos para atar juguetes.
- No coloque el producto cerca de otro objeto que pueda presentar un peligro de asfixia o estrangulamiento, por ejemplo, cuerdas, cordones de persianas o cortinas, etc.
- No coloque este producto cerca de una ventana o puerta de patio donde un niño pueda alcanzar el cordón de una persiana o cortina y estrangularse.
- **RIESGO DE CAÍDA:** Para ayudar a prevenir caídas, no utilice este producto cuando el bebé sea capaz de sentarse sin ayuda, comience a impulsarse con las manos y las rodillas, comience a darse la vuelta o haya alcanzado los 9 kg (20 lb), lo que ocurra primero.
- Los niños pueden asfixiarse con ropa de cama blanda. No coloque almohadas, cobijas ni colchones blandos en esta cuna.
- Utilice SOLO el colchón proporcionado por el fabricante. No añada un colchón adicional a este producto.
- El colchón cumple con la norma EN 16890: 2017+A1:2021.

MODO CAPAZO:

- **RIESGO DE CAÍDA:** Las actividades de los niños pueden mover el producto. NUNCA coloque el producto sobre encimeras, mesas o cualquier otra superficie elevada. Utilice siempre el producto en el suelo.
- NUNCA utilice este producto como medio para transportar a un bebé en un vehículo motorizado.
- RIESGO DE ASFIXIA: El producto puede volcarse sobre superficies blandas y asfixiar al niño. NUNCA coloque el producto sobre camas, sofás, cojines u otras superficies blandas.
- Compatible con el soporte para capazo 3Dsuite™ DualDock™ y el cochecito 3Dsuite™ (se venden por separado).

MODO COCHECITO/MODO CAPAZO:
- Nunca deje al bebé desatendido.
- NO utilizar para dormir. Si el bebé se queda dormido, sáquelo lo antes posible y llévelo a una superficie firme y plana, como una cuna o un moisés, o coloque el capazo en el soporte para capazo 3Dsuite™ DualDock™ (se vende por separado).
- El capazo debe colocarse únicamente en posición orientada hacia atrás.

MODO SOPORTE:
- Asegúrese de que el capazo esté correctamente encajado o bloqueado en el soporte tirando hacia arriba antes de colocar al niño en el producto o dejarlo sin supervisión.
- NUNCA levante ni transporte el soporte con el niño en el capazo cuando esté acoplado al soporte.

Todos los modos:
- Utilice solo sobre una superficie firme, horizontal, plana y seca.
- No permita que otros niños jueguen sin supervisión cerca del producto.
- Tenga en cuenta el riesgo de quemaduras por cigarrillos, fuegos abiertos y otras fuentes de calor intenso, como estufas eléctricas, estufas de gas, etc.
- COLOQUE SIEMPRE al niño en el capazo con la cabeza en el extremo del dosel. Asegúrese de que el asa esté en la posición correcta de uso antes de transportar o levantar el producto.
- Asegúrese de que la cabeza del niño en el capazo nunca quede más baja que el resto de su cuerpo.
- Tenga cuidado de no golpear al bebé al colocar el producto en el suelo o al pasar por puertas.
- NO deje nada en el capazo que pueda suponer un peligro de asfixia: por ejemplo, juguetes no rígidos, almohadas…
- ¡El sobrecalentamiento puede poner en peligro la vida de su hijo! Tenga en cuenta la temperatura ambiente y la ropa del niño, y asegúrese de que el niño no tenga demasiado frío ni demasiado calor.
- Consulte a un profesional sanitario para recibir asesoramiento sobre un sueño seguro.
- Se requiere el armado por parte de un adulto.
- Este producto contiene imanes.
- Revise este producto con regularidad antes de utilizarlo, especialmente el asa y la parte inferior del capazo, y no lo utilice si alguna pieza está suelta o falta, o si hay signos de daños.
- No sustituya ninguna pieza. Póngase en contacto con el fabricante si necesita piezas de repuesto o instrucciones adicionales.
- Todos los herrajes de montaje deben estar siempre bien apretados y se debe tener cuidado de que no haya tornillos sueltos, ya quepodría atrapar partes del cuerpo o de la ropa del niño (por ejemplo, cordones, collares, cintas de chupetes, etc.), lo que supondría un riesgo de estrangulación.

Cuidado y Limpieza

- **Sábana bajera:** Lavar en frío en la lavadora en ciclo delicado; usar undetergente suave que no dañe los colores. No usar lejía. Secar al aire libre. No planchar. No limpiar en seco.
- **Capazo/Sábana del capazo/Cubierta para los pies/Colchón:** Limpie las manchas con un paño suave y limpio y jabón para tejidos delicados.

FRANÇAIS

- Ne pas utiliser ce produit sans avoir lu les instructions au préalable et suivre les instructions à la lettre.

⚠ MISE EN GARDE

- La non-observation de ces avertissements et de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

RISQUE D'ASPHYXIE
Des bébés se sont étouffés:

- sur des oreillers, des couettes et des rembourrages supplémentaires
- dans des fentes situées entre les bords du produit et un matelas de mauvaise taille ou un rembourrage supplémentaire.
- N'ajoutez **JAMAIS** de literie moelleuse ou de rembourrage.
- Utilisez **SEULEMENT** le matelas fourni par le fabricant
- Couchez toujours le bébé sur le dos pour réduire le risque de mort subite du nourrisson et de suffocation.
- Ne placez pas d'oreillers ou de couettes dans ce produit.
- Si vous utilisez un drap avec le matelas, utilisez uniquement un drap spécialement conçu pour ce matelas.
- Les ficelles peuvent provoquer un étranglement ! Ne placez jamais d'objets munis d'une ficelle autour du cou d'un enfant, comme des cordons de capuche ou de tétine. Ne suspendez jamais de ficelle au-dessus d'un produit et n'attachez jamais de ficelle à un jouet.
- Ne placez pas le produit à proximité d'un autre produit pouvant présenter un danger d'asphyxie ou d'étranglement, par exemple des cordons, des ficelles, des cordons de stores/rideaux, etc.
- Ne placez pas ce produit près d'une fenêtre ou d'une porte-fenêtre où un enfant pourrait atteindre le cordon d'un store ou d'un rideau et s'étrangler.
- **RISQUE DE CHUTE :** Afin d'éviter toute chute, n'utilisez pas ce produit lorsque l'enfant est capable de s'asseoir sans aide, commence à se mettre à quatre pattes, commence à se retourner ou atteint un poids de 9 kg (20 lb), selon la première éventualité.
- Les enfants peuvent s'étouffer sur une literie molle. Ne placez pas des coussins, de couettes ou de matelas mous dans ce berceau.
- Utilisez UNIQUEMENT le matelas fourni par le fabricant. Ne ajoutez pas un matelas additionnel à ce produit.
- Le matelas est conforme à la norme EN 16890:2017+A1:2021.

MODE COUFFIN :

- **RISQUE DE CHUTE :** Les mouvements de l'enfant peuvent déplacer le produit. NE JAMAIS placer le produit sur un plan de travail, une table ou toute autre surface surélevée. Toujours utiliser le produit sur le sol.
- NE JAMAIS utiliser ce produit pour transporter un enfant en bas âge dans un véhicule à moteur.
- RISQUE D'ÉTOUFFEMENT : Le produit peut rouler sur des surfaces molles et étouffer l'enfant. NE JAMAIS placer le produit sur un lit, un canapé, un coussin ou toute autre surface molle.
- Compatible avec le support pour nacelle 3Dsuite™ DualDock™ et la poussette 3Dsuite™ (vendus séparément).

MODE POUSSETTE/MODE COUFFIN :

- Ne jamais laisser bébé sans surveillance.
- Ne PAS utiliser pour dormir. Si bébé s'endort, retirez-le dès que possible et couchez-le sur une surface de sommeil ferme et plane, telle qu'un lit bébé ou un berceau, ou placez le couffin sur le support pour couffin 3Dsuite™ DualDock™ (vendu séparément).
- Le couffin doit être installée uniquement dans le sens contraire de la marche.

MODE DEBOUT

- Assurez-vous que le couffin est correctement enclenché ou verrouillé sur le support en tirant vers le haut sur le couffin avant d'y placer un enfant ou de laisser l'enfant sans surveillance.
- NE SOULEVEZ JAMAIS ni ne transportez le support avec l'enfant dans le couffin lorsqu'il est fixé au support.

Tous les modes :

- Utilisez uniquement sur une surface ferme, horizontale, plane et sèche.
- Ne laissez pas d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité du produit.
- Soyez conscient du risque de brûlures dues aux cigarettes, aux feux ouverts et à d'autres sources de chaleur intense, telles que les feux électriques ou au gaz.
- PLACEZ TOUJOURS l'enfant dans le couffin avec la tête du côté du canopy. Assurez-vous que la poignée est dans la position correcte avant de transporter ou de soulever le produit.
- Veillez à ce que la tête de l'enfant dans le couffin ne soit jamais plus basse que son corps.
- Faites attention à ne pas heurter le bébé lorsque vous posez le couffin au sol ou lorsque vous passez par des portes.
- NE LAISSEZ RIEN dans le couffin qui pourrait présenter un risque d'étouffement, par exemple des jouets souples, des oreillers…
- La surchauffe peut mettre la vie de votre enfant en danger ! Tenez compte de la température ambiante et des vêtements de l'enfant, et assurez-vous qu'il n'ait ni trop froid ni trop chaud.
- Demandez l'avis d'un professionnel de santé pour des conseils sur le sommeil sécurisé.
- À assembler par un adulte.
- Ce produit contient des aimants.
- Vérifiez régulièrement ce produit avant de l'utiliser, en particulier la poignée et le fond du couffin, et ne l'utilisez pas si une pièce est desserrée ou manquante ou s'il présente des signes de détérioration.
- Ne remplacez pas les pièces. Contactez le fabricant si vous avez besoin de pièces de rechange ou d'instructions supplémentaires.
- Tous les éléments de montage doivent toujours être correctement serrés et il convient de vérifier qu'aucune vis n'est desserrée, car un enfant pourrait coincer des parties de son corps ou des vêtements (par exemple : cordons, colliers, rubans de sucette, etc.), ce qui représenterait un risque d'étranglement.

Entretien et Nettoyage

- **Drap housse:** Lavage en machine à froid, cycle doux, avec lessive respectant les couleurs, ne pas utiliser de javel, étendre pour sécher, ne pas repasser, ne nettoyer à sec.
- **Couffin/Housse du couffin/Couvre-pieds/Housse matelas:** Nettoyer au moyen d'un chiffon propre et de savon doux.

DEUTSCH

- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, ohne zuvor die Gebrauchsanweisung gelesen zu haben, und befolgen Sie die Anweisungen genau.

⚠ WARNUNG

- Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise und Anweisungen kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

ERSTICKUNGSGEFAHR
Babys sind erstickt:

- auf Kissen, Bettdecken und zusätzlichen Polstern
- in Lücken zwischen den Produktseiten und einer Matratze in der falschen Größe oder einer zusätzlichen Polsterung
- Legen Sie NIEMALS weiche Bettwäsche oder Polster hinzu.
- Verwenden Sie NUR die vom Hersteller bereitgestellte Matratze.
- Legen Sie das Baby immer auf den Rücken, um das Risiko von SIDS und Erstickung zu verringern.
- Legen Sie keine Kissen, Bettdecken oder weichen Matratzen auf dieses Produkt.
- Wenn ein Spannbettlaken mit der Matratze verwendet wird, verwenden Sie nur Laken, die speziell für diese Matratze entwickelt wurden.
- Schnüre können zu Strangulation führen! Hängen Sie niemals Gegenstände mit einer Schnur, wie Mützen mit Schnur oder Schnuller am Band, um den Hals des Kindes. Hängen Sie niemals Schnüre über das Produkt und befestigen Sie keine Schnüre an Spielzeugen.
- Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe eines anderen Produkts, das eine Gefahr des Erstickens oder Strangulierens darstellen könnte, z. B. Schnüre, Jalousie-/Vorhangkordeln usw.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht in die Nähe eines Fensters oder einer Terrassentür, wo ein Kind die Schnur einer Jalousie oder eines Vorhangs erreichen und sich strangulieren könnte.
- **STURZGEFAHR:** Um Stürze zu verhindern, verwenden Sie dieses Produkt nicht mehr, wenn das Baby selbstständig sitzen kann, beginnt, sich auf Händen und Knien hochzuziehen, sich umzudrehen oder ein Gewicht von 9 kg erreicht hat – je nachdem, was zuerst eintritt.
- Kinder können auf weichen Bettwäsche ersticken. Legen Sie keine Kissen, Bettdecken oder weichen Matratzen in dieses Babybett.
- Verwenden Sie NUR die vom Hersteller bereitgestellte Matratze. Fügen Sie diesem Produkt keine zusätzliche Matratze hinzu.
- Die Matratze entspricht EN 16890:2017+A1:2021.

BABYWANNE-MODUS

- **STURZGEFAHR:** Kinderaktivitäten können das Produkt bewegen. Stellen Sie das Produkt NIEMALS auf Arbeitsplatten, Tische oder andere erhöhte Flächen. Verwenden Sie es immer auf dem Boden. Verwenden Sie dieses Produkt.
- NIEMALS als Transportmittel für ein Baby in einem Kraftfahrzeug.
- ERSTICKUNGSGEFAHR: Das Produkt kann auf weichen Oberflächen umkippen und das Kind ersticken. Stellen Sie das Produkt NIEMALS auf Betten, Sofas, Kissen oder andere weiche Oberflächen.
- Kompatibel mit dem 3Dsuite™ DualDock™ Ständer und dem 3Dsuite™ Kinderwagen (separat erhältlich).

KINDERWAGEN-MODUS/TRAGEWANNE-MODUS:

- Lassen Sie Ihr Baby niemals unbeaufsichtigt.
- NICHT zum Schlafen verwenden. Wenn das Baby einschläft, nehmen Sie es so schnell wie möglich heraus und legen Sie es auf eine feste, ebene Schlafunterlage wie ein Kinderbett oder eine Wiege oder stellen Sie die Tragetasche auf den 3Dsuite™ DualDock™ Tragetaschenständer (separat erhältlich).
- Die Babywanne darf nur in rückwärtsgerichteter Position platziert werden.

STÄNDER-MODUS

- Stellen Sie sicher, dass die Tragewanne ordnungsgemäß am Ständer eingerastet oder verriegelt ist, indem Sie vor dem Hineinsetzen des Kindes oder bevor Sie das Kind unbeaufsichtigt lassen, an der Tragewanne nach oben ziehen.
- Heben oder tragen Sie den Ständer NIEMALS mit dem Kind in der Tragewanne, wenn diese am Ständer befestigt ist.

Alle Modi:

- Nur auf einer festen, horizontalen, ebenen und trockenen Fläche verwenden.
- Lassen Sie andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Produkts spielen.
- Achten Sie auf die Gefahr brennender Zigaretten, offener Flammen und anderer starker Hitzequellen wie elektrischer Heizstrahler, Gasheizungen usw.
- LEGEN Sie das Kind IMMER mit dem Kopf am Verdeckende in die Tragewanne. Stellen Sie sicher, dass der Griff vor dem Tragen oder Anheben des Produkts in der richtigen Position ist.
- Der Kopf des Kindes in der Tragewanne darf niemals tiefer liegen als der Körper.
- Achten Sie darauf, das Baby nicht zu stoßen, wenn Sie das Produkt auf den Boden stellen oder durch Türen gehen.
- Lassen Sie KEINE Gegenstände in der Tragewanne, die eine Erstickungsgefahr darstellen könnten, z. B. weiche Spielsachen, Kissen…
- Überhitzung kann das Leben Ihres Kindes gefährden! Berücksichtigen Sie die Umgebungstemperatur und die Kleidung des Kindes und stellen Sie sicher, dass das Kind weder zu kalt noch zu warm ist.
- Fragen Sie eine medizinische Fachkraft nach Rat zum sicheren Schlafen.
- Muss von Erwachsenen zusammengebaut werden.
- Dieses Produkt enthält Magnete.
- Überprüfen Sie dieses Produkt regelmäßig vor der Verwendung, insbesondere den Griff und die Unterseite der Babywanne, und verwenden Sie es nicht, wenn Teile locker oder fehlend sind oder Anzeichen von Beschädigung aufweisen.
- Ersetzen Sie keine Teile. Wenden Sie sich an den Hersteller, wenn Sie Ersatzteile oder zusätzliche Anweisungen benötigen.
- Alle Montageschrauben müssen stets richtig angezogen sein, und es muss darauf geachtet werden, dass keine Schrauben locker sind, da sich das Kind Körperteile oder Kleidung (z. B. Schnüre, Halsketten, Bänder von Schnullern usw.) einklemmen könnte, was eine Strangulationsgefahr darstellen würde.

Pflege und Reinigung

- **Matratzenlaken:** Kalt in der Maschine waschen mit Feinwaschmittel, nicht bleichen, auf der Wäscheleine trocknen, nicht bügeln, nicht chemisch reinigen
- **Tragewannen/Tragewannen-Bezug/Fußabdeckung/Matratzenauflage:** Mit einem weichen, sauberen Tuch und milder Seife punktuell reinigen.

POLSKI

- Przed użyciem produktu należy zapoznać się z instrukcją obsługi i postępować zgodnie z zawartymi w niej wskazówkami.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Nieprzestrzeganie tych ostrzezen i instrukcji moze spowodowac powazne obrazenia lub smierc.

RYZYKO UDUSZENIA

Zdarzały sie przypadki uduszenia sie niemowlat:

- na poduszkach, kołderkach i dodatkowych wkładkach
- w szczelinach między niewłaściwym rozmiarem materaca lub dodatkowych wkładek i boków produktu
- **NIGDY** nie należy dodawać miękkiej pościeli lub wkładek.
- Należy używać **WYŁĄCZNIE** materaca dostarczonego przez producenta.
- Zawsze należy układać dziecko do snu na plecach, aby zmniejszyć ryzyko zespół nagłego zgonu niemowląt (śmierci łóżeczkowej) i uduszenia
- Nie należy umieszczać w kołysce poduszek, kołder ani miękkich materaców.
- W przypadku używania prześcieradła, należy używać wyłącznie prześcieradła przeznaczonego specjalnie do tego materaca.
- Sznurki mogą być przyczyną uduszenia. Nigdy nie należy umieszczać wokół szyi dziecka przedmiotów ze sznurkiem, np. sznurków od kaptura lub smoczka. Nigdy nie zawieszać sznurków na produkcie ani mocować sznurków do zabawek.
- Nie umieszczaj produktu w pobliżu innego produktu, który mógłby stanowić zagrożenie uduszeniem lub udławieniem, np. sznurków, sznurków do żaluzji/zasłon itp.
- Nie umieszczać kołyski w pobliżu okna lub drzwi tarasowych, gdzie dziecko mogłoby dosięgnąć sznurka żaluzji lub zasłony i udusić się.
- **RYZYKO UPADKU:** Aby zapobiec upadkom, nie należy używać tego produktu, gdy niemowlę potrafi samodzielnie siedzieć, zaczyna podnosić się na rękach i kolanach, zaczyna się przewracać lub osiągnęło masę ciała 9 kg, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.
- Dzieci mogą się udusić na miękkiej pościeli. Nie umieszczaj w tej kołysce poduszek, kołder ani miękkich materacy.
- Nalezy uzywac WYŁACZNIE materaca dostarczonego przez producenta. Nie nalezy dodawac dodatkowego materaca do kołyski.
- Materac jest zgodny z normą EN 16890:2017+A1:2021.

TRYB GONDOLA:

- **RYZYKO UPADKU:** Produkt może przesunąć się wyniku ruchów dziecka. NIGDY nie należy umieszczać produktu na blatach, stołach ani żadnych innych podwyższonych powierzchniach. Zawsze używać produktu na podłodze.
- NIGDY nie należy używać tego produktu do przewożenia niemowląt w pojazdach silnikowych.
- RYZYKO UDUSZENIA: Produkt może się przewrócić na miękkich powierzchniach i spowodować uduszenie dziecka. NIGDY nie należy umieszczać produktu na łóżkach, sofach, poduszkach ani innych miękkich powierzchniach.
- Produkt kompatybilny z podstawą do nosidełka 3Dsuite™ DualDock™ oraz wózkiem 3Dsuite™ (każdy produkt sprzedawany osobno).

TRYB WÓZKA/TRYB GONDOLA:
- Nigdy nie zostawiać dziecka bez opieki.
- NIE używać do spania. Jeśli dziecko zaśnie, należy jak najszybciej je wyjąć i położyć na twardej, płaskiej powierzchni do spania, takiej jak łóżeczko lub kołyska, lub umieścić nosidełko na stojaku 3Dsuite™ DualDock™ (sprzedawanym oddzielnie).
- Gondola musi być ustawiona wyłącznie tyłem do kierunku jazdy

TRYB PODSTAWY
- Upewnij się, że gondola jest prawidłowo zablokowana lub zamocowana do stojaka, pociągając gondolę do góry przed włożeniem dziecka do produktu lub pozostawieniem dziecka bez opieki.
- NIGDY nie podnoś ani nie przenoś stojaka z dzieckiem w gondoli, gdy jest ona zamocowana na stojaku.

Wszystkie tryby:
- Używaj tylko na twardej, poziomej, płaskiej i suchej powierzchni.
- Nie pozwalaj innym dzieciom bawić się w pobliżu produktu bez nadzoru.
- Uważaj na ryzyko oparzeń od papierosów, otwartego ognia oraz innych źródeł dużego ciepła, takich jak elektryczne grzejniki, piece gazowe itp.
- ZAWSZE układaj dziecko w gondoli z głową przy końcu daszka. Upewnij się, że uchwyt jest w prawidłowej pozycji użytkowej przed przenoszeniem lub podnoszeniem produktu.
- Głowa dziecka w gondoli nigdy nie powinna znajdować się niżej niż ciało dziecka.
- Uważaj, aby nie uderzyć dziecka, gdy stawiasz gondolę na podłodze lub przechodzisz przez drzwi.
- NIE zostawiaj w gondoli niczego, co mogłoby stanowić zagrożenie uduszeniem, np. zabawki miękkie, poduszki itp.
- Przegrzanie może zagrażać życiu Twojego dziecka! Uwzględnij temperaturę otoczenia i ubranie dziecka, upewniając się, że dziecko nie jest ani zbyt zimne, ani zbyt gorące.
- Skonsultuj się z profesjonalistą zdrowotnym w sprawie bezpiecznego snu.
- Wymagany montaz przez osobe dorosła.
- Ten produkt zawiera magnesy.
- Przed uzyciem produktu nalezy go regularnie sprawdzac, zwłaszcza uchwyt i spód nosidełka, i nie uzywac go w przypadku luznych lub brakujacych czesci lub oznak uszkodzenia.
- Nie wolno wymieniac czesci. W razie potrzeby skontaktowac sie z producentem w celu uzyskania czesci zamiennych lub dodatkowych instrukcji.
- Wszystkie elementy montażowe należy zawsze prawidłowo dokręcić i upewnić się, że żadne śruby nie są luźne, ponieważ dziecko mogłoby zaklinować części ciała lub ubrania (np. sznurki, naszyjniki, wstążki od smoczków itp.), co stwarza ryzyko uduszenia.

Konserwacja i czyszczenie

- **Przescieradło na materac:** Prac w pralce w zimnej wodzie, na delikatnym cyklu z łagodnym detergentem bezpiecznym dla kolorów, nie wybielac, suszyc w pozycji rozwieszonej, nie prasowac, nie czyscic chemicznie.
- **Gondola/Prześcieradło do gondoli/Pokrycie stóp/Podkładka materaca:** czyscic punktowo miekka, czysta sciereczka i łagodnym mydłem.

ITALIANO

- Non utilizzare il prodotto senza aver letto le istruzioni prima dell'uso e seguire attentamente le istruzioni.

⚠ ATTENZIONE

- Non seguire le presenti avvertenze e istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o mortali.

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO

Alcuni bambini sono rimasti soffocati:

- da cuscini, trapunte e imbottiture aggiuntive
- negli spazi tra materassi di dimensioni errate, imbottiture extra e le sponde laterali del prodotto
- NON aggiungere MAI biancheria da letto o imbottiture.
- Usare **SOLO** il materasso fornito dal produttore.
- Mettere sempre il bambino a dormire sulla schiena per ridurre il rischio di SIDS (sindrome della morte in culla) e soffocamento
- Non aggiungere cuscini, piumoni o materassi morbidi a questo prodotto.
- Se si usa un lenzuolo con il materasso, utilizzarne solo uno specificamente progettato per questo materasso.
- I cordoncini possono causare strangolamento! Non mettere oggetti con cordoncini intorno al collo dei bambini, come cordoncini dei cappucci o cordoncini dei ciucci. Non appendere cordoncini sopra un prodotto né attaccare cordoncini ai giocattoli.
- Non posizionare il prodotto vicino ad altri oggetti che potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento o strangolamento, ad es. cordini, cavi di tende/tapparelle, ecc.
- Non collocare questo prodotto vicino a una finestra o a una portafinestra, dove un bambino potrebbe raggiungere la corda di una tenda o di una tapparella e strangolarsi.
- **PERICOLO DI CADUTA:** per prevenire le cadute, non utilizzare questo prodotto quando il bambino è in grado di sedersi da solo, inizia a spingersi sulle mani e sulle ginocchia, inizia a rotolarsi o ha raggiunto i 9 kg (20 lb), a seconda di quale situazione si verifichi per prima.
- I bambini possono soffocare su letti morbidi. Non collocare cuscini, piumoni o materassi morbidi in questa culla.
- Usare SOLO il materasso fornito dal produttore. Non aggiungere un materasso supplementare a questo prodotto.
- Il materasso è conforme alla norma EN 16890:2017+A1:2021.

MODALITÀ CULLA:

- **PERICOLO DI CADUTA:** l'attività del bambino può spostare il prodotto. MAI posizionare il prodotto su ripiani, tavoli o altre superfici rialzate. Utilizzare sempre il prodotto sul pavimento.
- MAI utilizzare questo prodotto come mezzo per trasportare un neonato in un veicolo a motore.
- PERICOLO DI SOFFOCAMENTO: Il prodotto può ribaltarsi su superfici morbide e causare il soffocamento del bambino. MAI posizionare il prodotto su letti, divani, cuscini o altre superfici morbide.
- Compatibile con il supporto per navicella 3Dsuite™ DualDock™ e il passeggino 3Dsuite™ (venduti separatamente).

MODALITÀ PASSEGGINO/MODALITÀ CULLA:
- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- NON utilizzare per dormire. Se il bambino si addormenta, allontanarlo il prima possibile e trasferirlo su una superficie di riposo rigida e piana, come una culla o un lettino, oppure posizionare la navicella sul supporto 3Dsuite™ DualDock™ Carry Cot Stand (venduto separatamente).
- La culla deve essere posizionata solo in senso contrario alla marcia.

MODALITÀ SUPPORTO
- Assicurarsi che la culla sia correttamente agganciata o bloccata al supporto tirando verso l'alto la culla prima di inserire il bambino o lasciarlo incustodito.
- NON sollevare né trasportare il supporto con il bambino nella culla quando è fissata al supporto.

Tutte le modalità:
- Usare solo su una superficie ferma, orizzontale, piatta e asciutta.
- Non lasciare altri bambini giocare incustoditi vicino al prodotto.
- Prestare attenzione al rischio di ustioni da sigarette accese, fuochi aperti e altre fonti di calore intenso, come stufe elettriche, camini a gas, ecc.
- POSIZIONARE SEMPRE il bambino nella culla con la testa verso la parte del baldacchino. Assicurarsi che la maniglia sia nella posizione corretta prima di trasportare o sollevare il prodotto.
- La testa del bambino nella culla non deve mai trovarsi più in basso del corpo.
- Prestare attenzione a non urtare il bambino quando si poggia la culla a terra o si passa attraverso le porte.
- NON lasciare nulla nella culla che possa rappresentare un rischio di soffocamento, ad es. giocattoli morbidi, cuscini…
- Il surriscaldamento può mettere in pericolo la vita del bambino! Tenere conto della temperatura ambiente e del vestiario del bambino, assicurandosi che non abbia né troppo freddo né troppo caldo.
- Consultare un professionista sanitario per consigli sul sonno sicuro.
- Il prodotto deve essere assemblato da un adulto.
- Questo prodotto contiene magneti.
- Controllare regolarmente il prodotto prima di utilizzarlo, in particolare la maniglia e il fondo della navicella, e non utilizzarlo se qualche parte è allentata o mancante o se ci sono segni di danneggiamento.
- Non sostituire dei pezzi. Se sono necessarie parti di ricambio o istruzioni aggiuntive, contattare il produttore.
- Tutti i fissaggi devono essere sempre serrati correttamente e verificare che nessuna vite sia allentata, poiché il bambino potrebbe intrappolare parti del corpo o indumenti (ad es. cordini, collane, nastri dei ciucci, ecc.), comportando rischio di strangolamento.

Cura e pulizia

- **Lenzuolo per materasso:** Lavare in lavatrice a freddo su ciclo delicato con detersivo neutro, non candeggiare, asciugare in linea, non stirare, non lavare a secco.
- **MODALITÀ NAVICELLA/Lenzuolo per culla/Copertura piedi/Imbottitura del materasso:** Smacchiare con un panno morbido e pulito e sapone neutro.

NEDERLANDS

- Dit product niet gebruiken zonder de instructies vooraf te lezen en volg de instructies exact op.

⚠ WAARSCHUWING

- Het niet in acht nemen van deze waarschuwingen en van de gebruiksaanwijzing kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

VERSTIKKINGSGEVAAR

Baby's zijn gestikt:

- op kussens, dekbedden en extra bekleding
- in openingen tussen matrassen van verkeerde afmetingen, of extra bekleding en de zijkanten van het product
- **NOOIT** zacht beddengoed of opvulmateriaal plaatsen.
- Gebruik **ALLEEN** de door de fabrikant meegeleverde matras.
- Leg baby's altijd op hun rug om te slapen om het risico op wiegendood en verstikking te verminderen.
- Plaats geen kussens, dekbedden of zachte matrassen in dit product.
- Als er een laken op de matras wordt gebruikt, gebruik dan alleen een laken dat speciaal voor deze matras is ontworpen.
- Touwtjes kunnen wurging veroorzaken! Hang nooit voorwerpen met een touwtje om de nek van een kind, zoals capuchonkoordjes of speenkoordjes. Hang nooit touwtjes boven het product of bevestig touwtjes aan speelgoed.
- Plaats het product niet dicht bij een ander product dat verstikkings- of wurggevaar kan opleveren, zoals touwtjes, koorden van jaloezieën/gordijnen, enz.
- Plaats dit product niet in de buurt van een raam of terrasdeur waar een kind het koord van een jaloezie of gordijn kan pakken en verstrikt kan raken.
- **VALGEVAAR:** Om valpartijen te voorkomen, mag u dit product niet gebruiken wanneer het kind zonder hulp kan zitten, zich op handen en knieën begint op te drukken, begint om te rollen of een gewicht van 9 kg heeft bereikt, afhankelijk van wat eerst gebeurt.
- Kinderen kunnen stikken in zacht beddengoed. Plaats geen kussens, dekbedden of zachte matrassen in deze wieg.
- Gebruik ALLEEN de door de fabrikant meegeleverde matras. Plaats geen extra matras in dit product.
- Het matras voldoet aan EN 16890:2017+A1:2021.

REISWIEGMODUS:

- **VALGEVAAR:** Door beweging van kinderen kan het product verschuiven. Plaats het product NOOIT op een aanrecht, tafel of ander verhoogd oppervlak. Gebruik het product altijd op de vloer. Gebruik dit product.
- NOOIT om een baby in een voertuig te vervoeren.
- VERSTIKKINGSGEVAAR: Het product kan op zachte oppervlakken omvallen en een kind verstikken. Plaats het product NOOIT op een bed, bank, kussens of andere zachte oppervlakken.
- Compatibel met 3Dsuite™ DualDock™ reiswiegstandaard en 3Dsuite™ kinderwagen (elk afzonderlijk verkrijgbaar).

KINDERWAGENMODUS/REISWIEGMODUS:

- Laat de baby nooit zonder toezicht achter.
- Gebruik dit NIET voor het slapen. Als de baby in slaap valt, de baby zo snel mogelijk weghalen en leg de baby op een stevige, vlakke slaapondergrond, zoals een wieg of ledikant of plaats de reiswieg op de 3Dsuite™ DualDock™ reiswieg standaard (apart verkrijgbaar).
- De reiswieg mag alleen in achterwaartse positie worden geplaatst.

STANDMODUS

- Zorg ervoor dat de wieg correct vergrendeld is op de standaard door de wieg omhoog te trekken voordat een kind in het product wordt geplaatst of alleen wordt gelaten.
- Til of draag de standaard NOOIT met het kind in de wieg wanneer deze op de standaard is bevestigd.

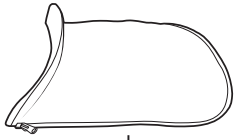
Alle modi:

- Alleen gebruiken op een stevige, horizontale, vlakke en droge ondergrond.
- Laat andere kinderen niet onbeheerd spelen in de buurt van het product.
- Wees bewust van het risico van brandende sigaretten, open vuur en andere sterke warmtebronnen zoals elektrische kachels, gaskachels, enz.
- PLAATS het kind ALTIJD in de wieg met het hoofd aan de kant van het kapje. Zorg ervoor dat het handvat in de juiste gebruikspositie staat voordat u het product draagt of optilt.
- Het hoofd van het kind in de wieg mag nooit lager zijn dan het lichaam.
- Let op dat u het kind niet stoot bij het plaatsen van de wieg op de grond of bij het passeren van deuren.
- Laat NIETS in de wieg achter dat een verstikkingsgevaar kan opleveren, zoals zachte speelgoedjes, kussens, enz.
- Oververhitting kan het leven van uw kind in gevaar brengen! Houd rekening met de omgevingstemperatuur en de kleding van het kind en zorg ervoor dat het kind niet te koud of te warm is.
- Vraag een zorgprofessional om advies over veilig slapen.
- Moet door een volwassene worden gemonteerd.
- Dit product bevat magneten.
- Controleer dit product regelmatig voor gebruik, met name het handvat en de onderkant van de draagmand, en gebruik het niet als er onderdelen los zitten of ontbreken of als er tekenen van schade zijn.
- Vervang geen onderdelen. Neem contact op met de fabrikant als reserveonderdelen of aanvullende instructies nodig zijn.
- Alle montageonderdelen moeten altijd goed worden vastgedraaid en controleer dat er geen schroeven los zitten, omdat een kind lichaamsdelen of kleding (bijv. touwtjes, kettingen, lintjes van fopspenen, enz.) kan klemmen, wat wurggevaar oplevert.

Onderhoud en reiniging

- **Matrashoes:** Koud wassen in de wasmachine op _x001D_jnwasprogramma met een mild, kleurveilig wasmiddel, niet bleken, aan de lijn drogen, niet strijken, niet chemisch reinigen.
- **Reiswieg/Wieg-laken/Voetafdekking/Matrasbeschermer:** vlekken verwijderen met een zachte, schone doek en milde zeep.

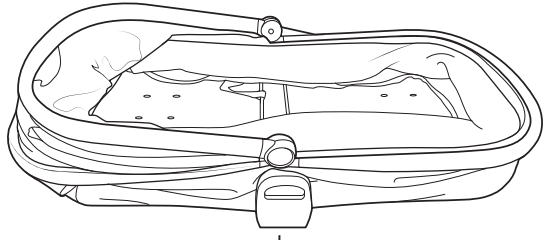
		Parts List	Lista de Partes	Liste des Pièces	Teileliste	Spis części	Elenco dei Componenti	Onderdelenlijst
		ENGLISH	**SPAÑISH**	**FRANÇAIS**	**DEUTSCH**	**POLSKI**	**ITALIANO**	**NEDERLANDS**
Part Parte Pièce No. Nr. N. Onderdeel	Qty. Cant. Qté Qty. Sztuk. Qtà. Hoev-eelheid	**Description**	**Descripción**	**Description**	**Beschreibung**	**Opis**	**Descrizione**	**Beschrijving**
1	(1)	Foot cover	Cubierta para los pies	Couvre-pieds	Fußabdeckung	Pokrycie stóp	Copertura piedi	Voetafdekking
2	(1)	Mattress	Colchón	Matelas	Matratze	Materac	Materasso	Matras
3	(1)	Carry cot	Capazo	Couffin	Tragewanne	Gondola	Culla	Reiswieg



1



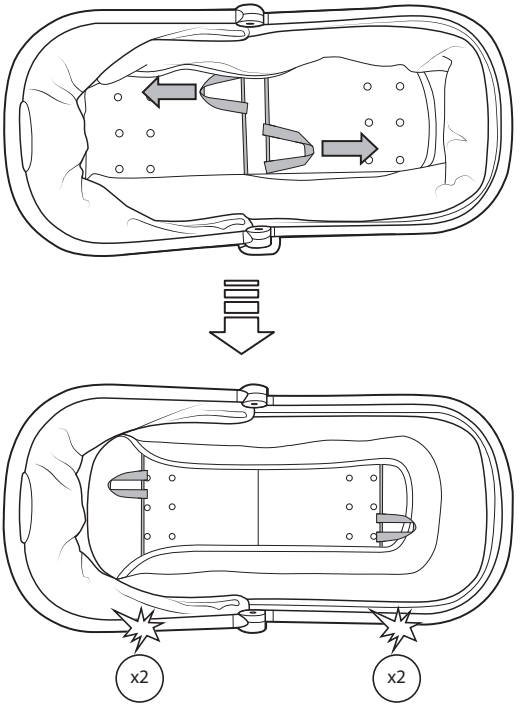
2



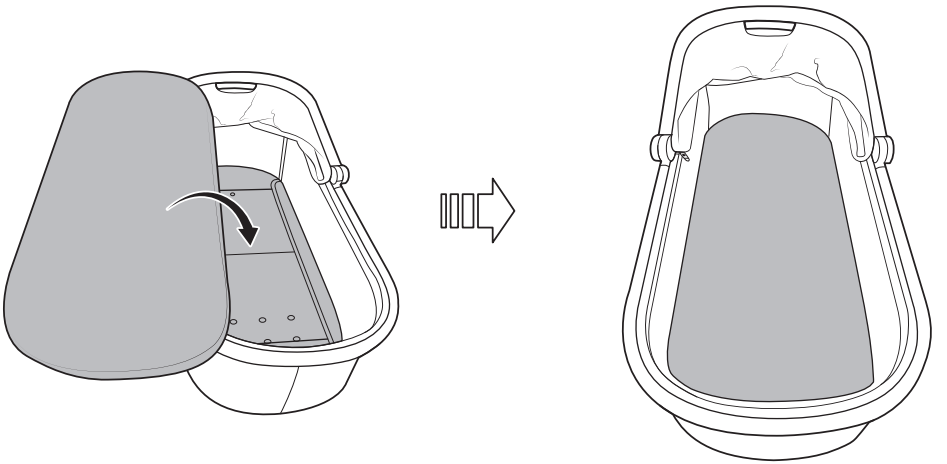
3

Set up the carry cot • Montaje del capazo • Montage du couffin Aufbau der Tragewanne • Montaż gondoli • Montaggio della culla Opzetten van de wieg

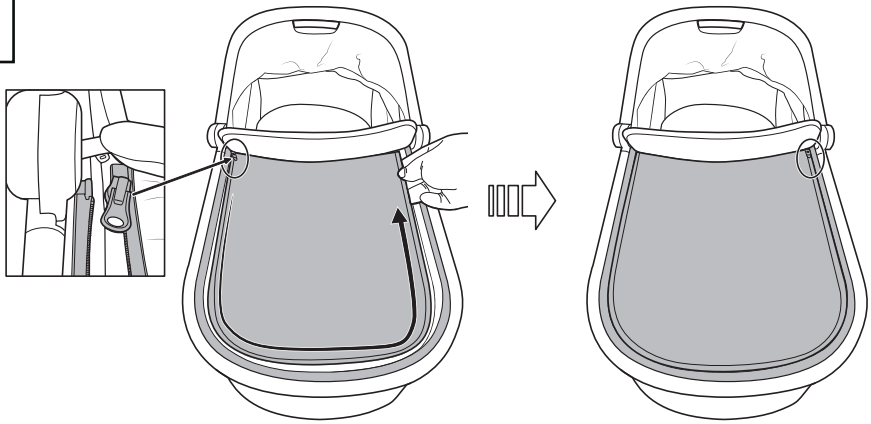
1



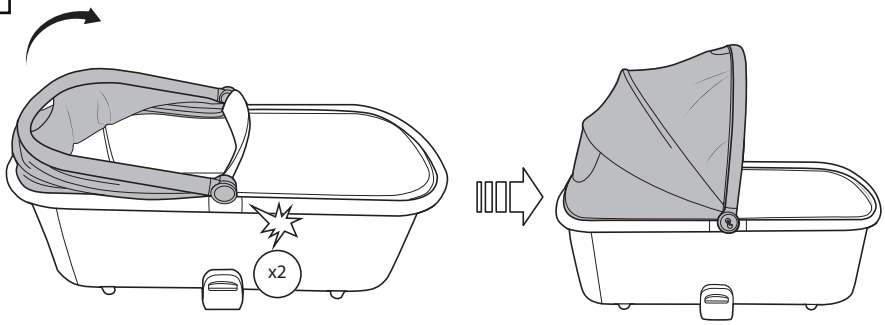
2



3

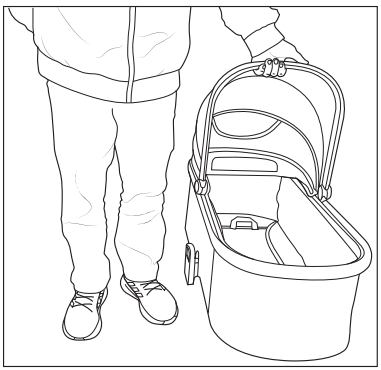


4

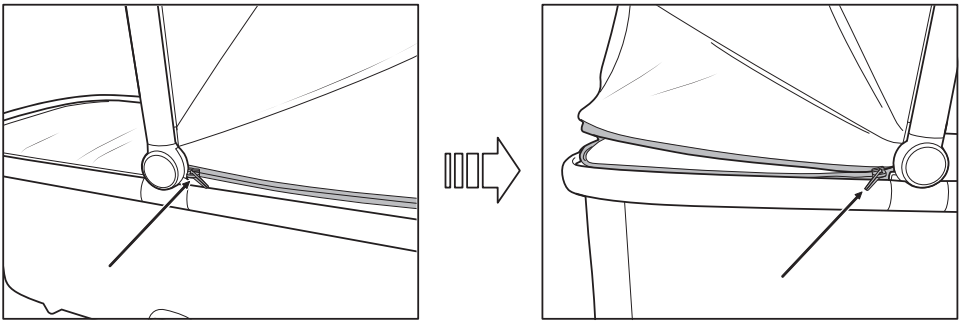


position 1 • Posición 1 • Position 1
Position 1 • Pozycja 1 • Posizione 1 • Positie 1

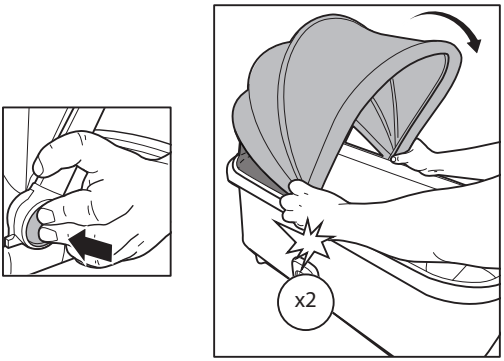
Carry up the Carry Cot by hand • Transportar el capazo a mano
Transporter le couffin à la main • Tragewanne von Hand tragen
Podnoszenie gondoli ręcznie • Sollevare la culla a mano • Draag de wieg met de hand

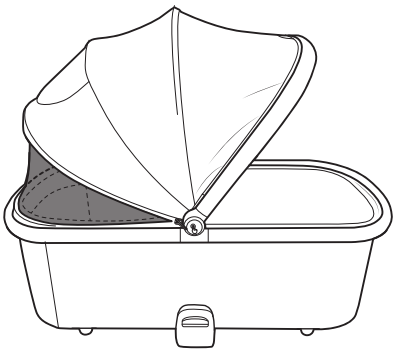


5



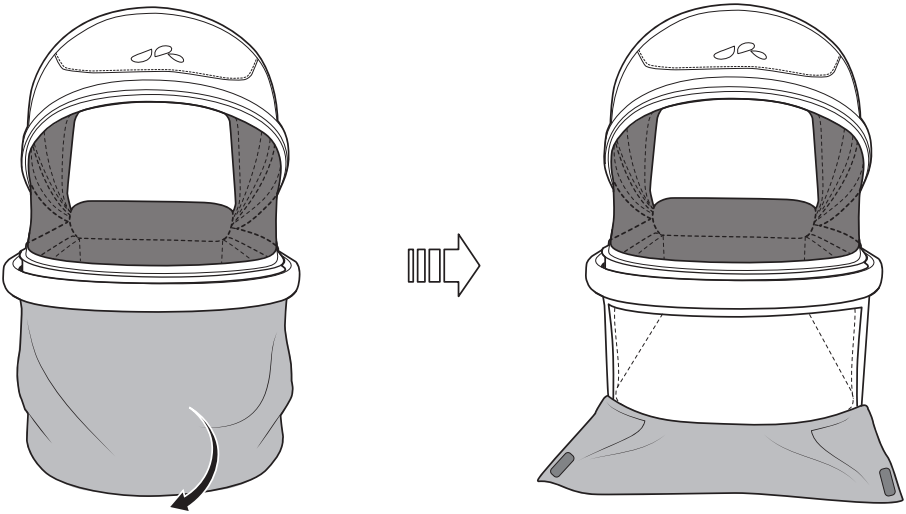
6



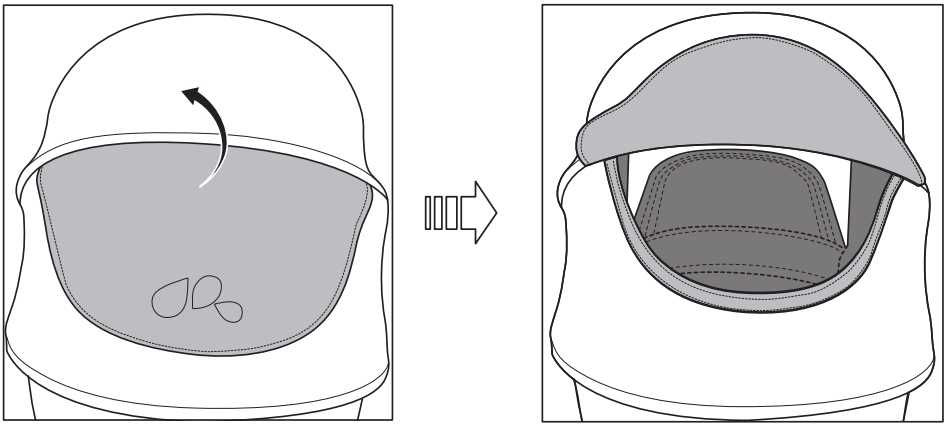


position 2 • Posición 2 • Position 2
Position 2 • Pozycja 2 • Posizione 2 • Positie 2

7

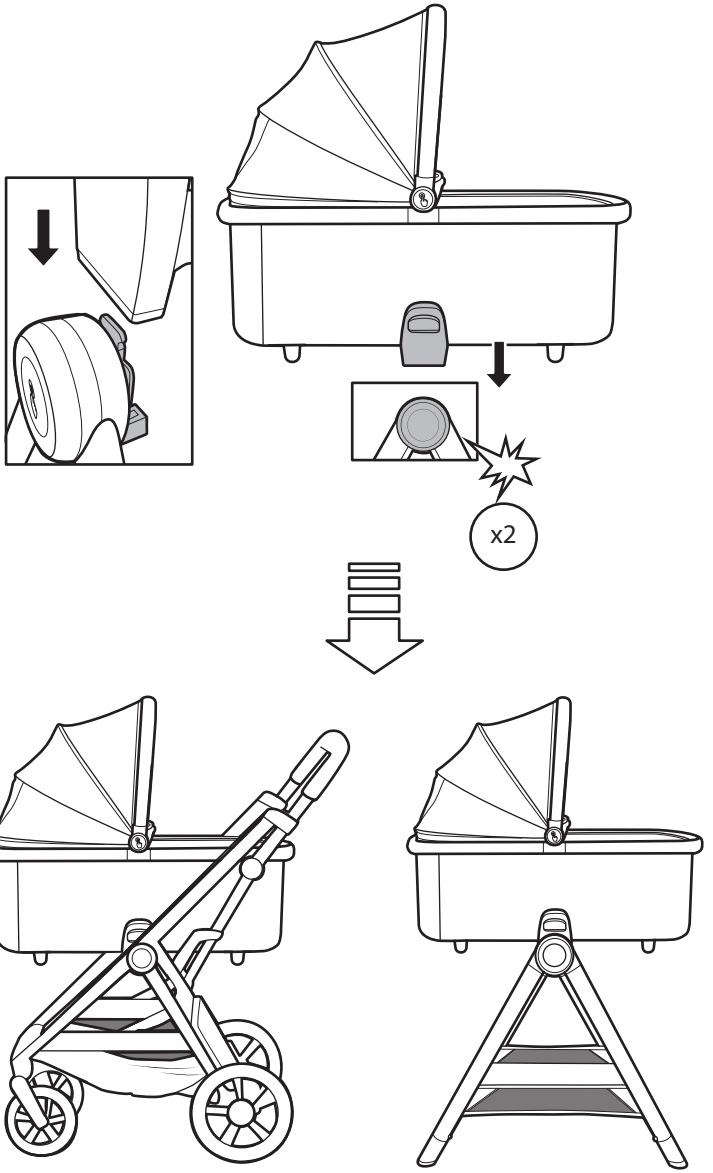


8



Assemble Carry Cot to 3DSuite™ Modular Stroller and 3DSuite™ DualDock™ Stand
Montar el capazo en el cochecito modular 3DSuite™ y en el soporte 3DSuite™ DualDock™
Assembler le couffin sur la poussette modulaire 3DSuite™ et le support 3DSuite™ DualDock™
Tragewanne an 3DSuite™ Modular Stroller und 3DSuite™ DualDock™ Stand montieren
Montaż gondoli do wózka 3DSuite™ Modular Stroller i stojaka 3DSuite™ DualDock™
Montare la culla sul passeggino 3DSuite™ Modular Stroller e sul supporto 3DSuite™ DualDock™
Monteer de wieg op de 3DSuite™ Modular Stroller en 3DSuite™ DualDock™ standaard

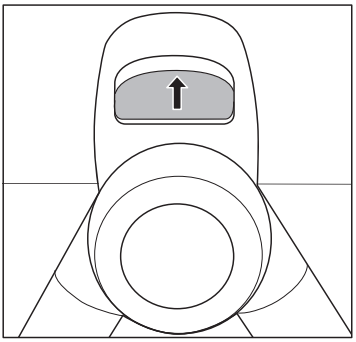
9



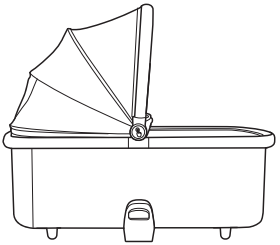
Disassemble Carry Cot • Desmontar el capazo • Démonter le couffin Tragewanne demontieren • Demontaż gondoli • Smontaggio della culla Demontage van de wieg

10

Grasp and lift up • Sujetar y levantar
Saisir et lever • Greifen und anheben
Chwycenie i podniesienie • Afferrare e sollevare
Grijpen en optillen



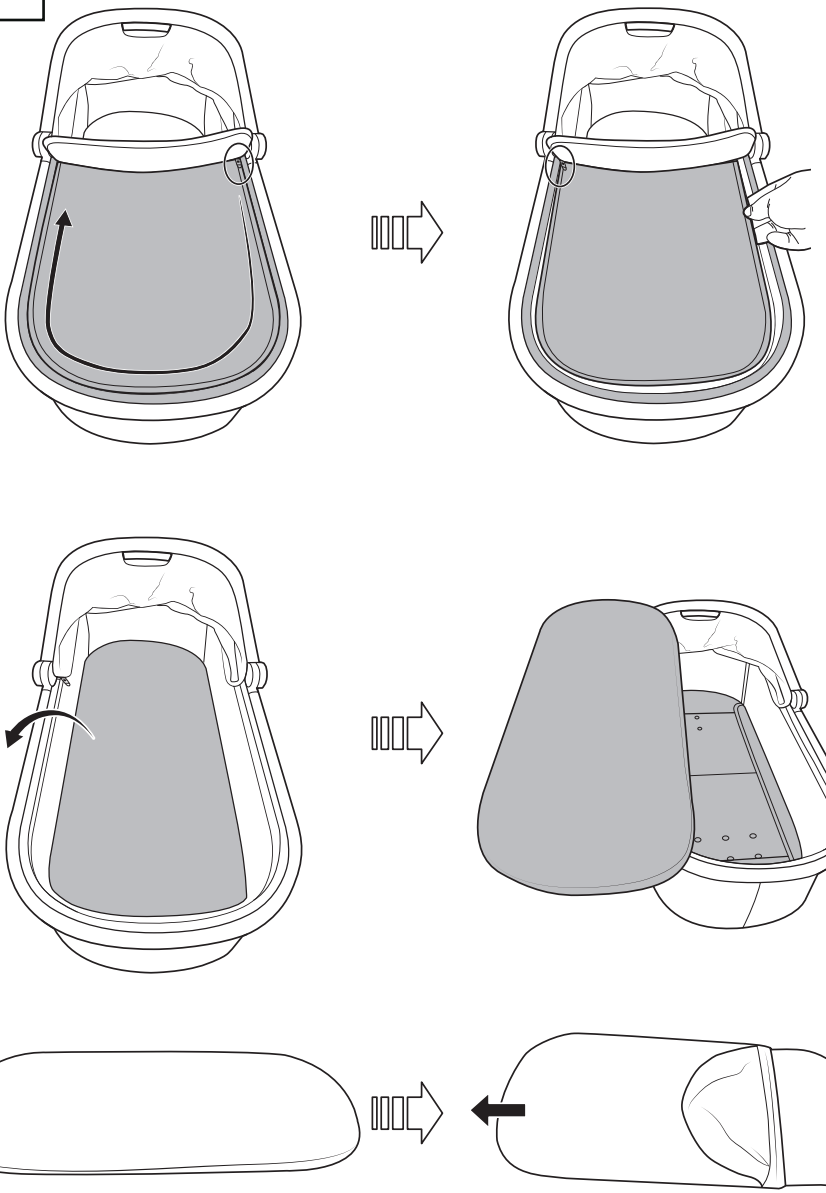


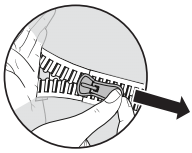


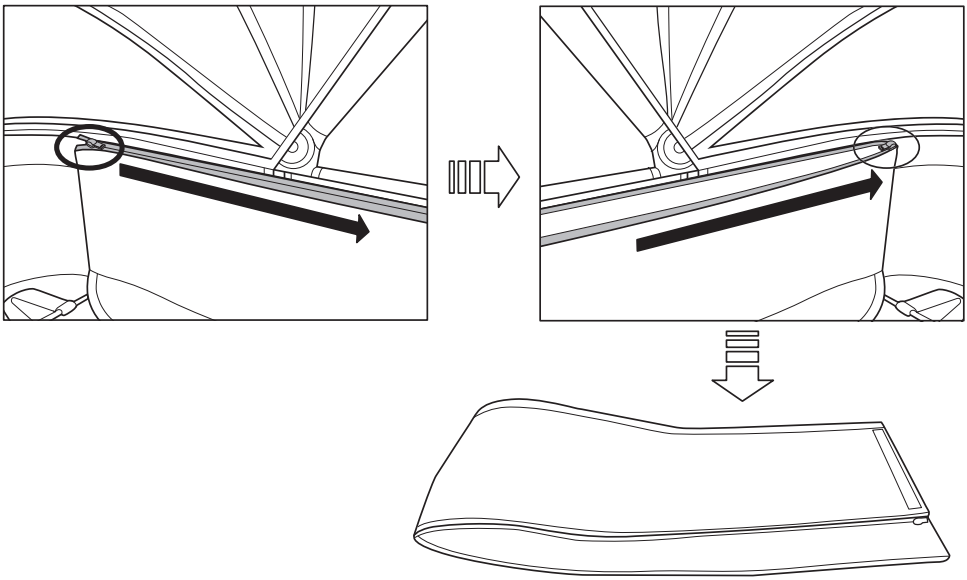


Removing parts for cleaning • Retirar piezas para la limpieza
Retirer les pièces pour le nettoyage • Teile zur Reinigung entfernen
Usuwanie części do czyszczenia • Rimuovere le parti per la pulizia
Onderdelen verwijderen voor reiniging

11

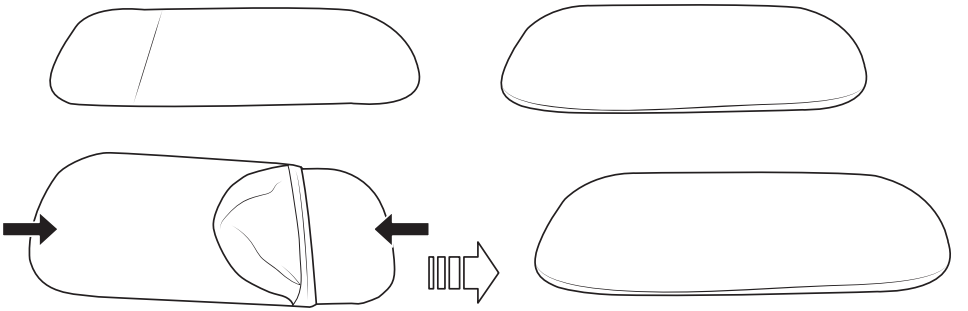


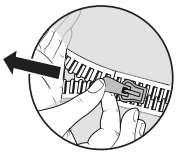


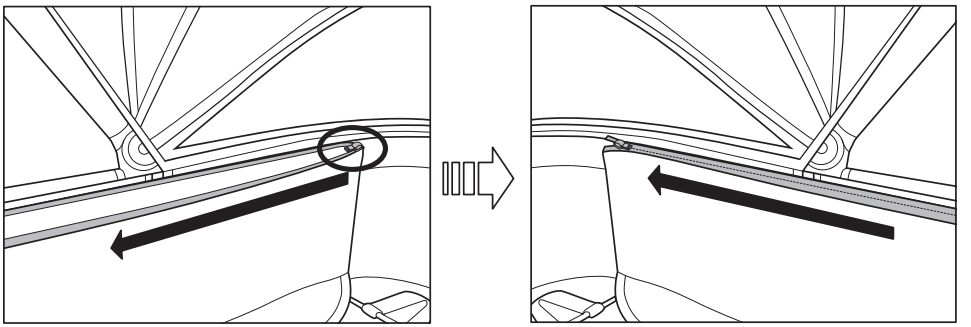


Mattress sheet and Carry Cot sheet Installation After Wash
Instalación de la sábana del colchón y la sábana del capazo después del lavado
Installation de la housse de matelas et de la housse du couffin après lavage
Installation des Matratzenbezugs und des Tragewannenbezugs nach dem Waschen
Montaż prześcieradła i pokrowca gondoli po praniu
Installazione del lenzuolo del materasso e della culla dopo il lavaggio
Installatie van het matras- en wieglaken na het wassen

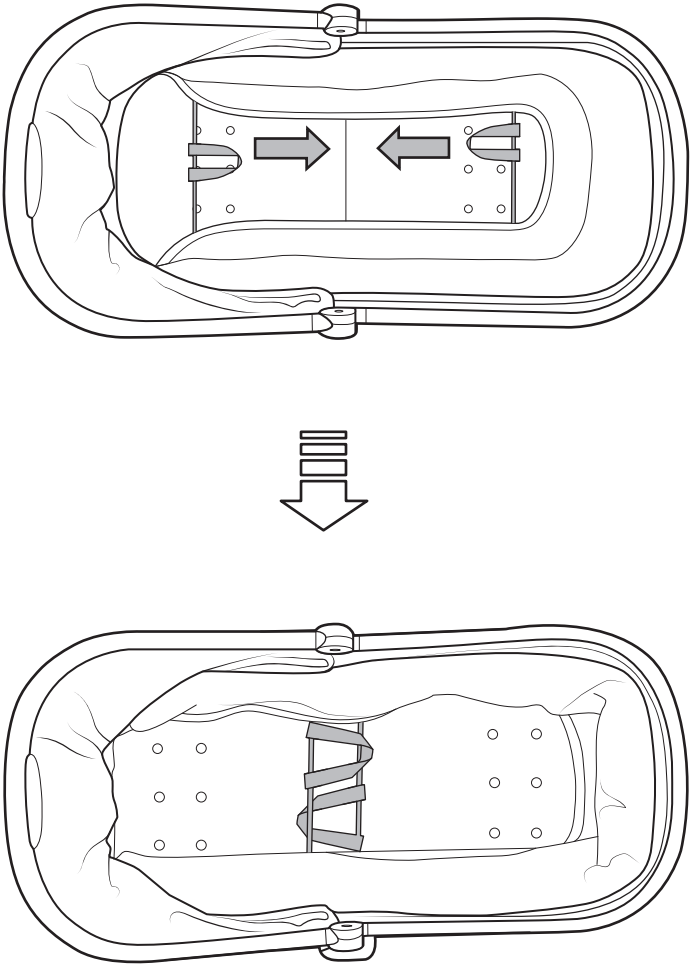
12







Fold the Carry Cot
Plegar el capazo
Plier le couffin
Tragewanne zusammenklappen
Składanie gondoli
Piegare la culla
Vouw de wieg op



ingenuity™

Find us on Facebook and Instagram @ingenuitybaby

Retrouvez-nous sur Facebook et Instagram @ingenuitybaby

Toys • Activity Gyms • Bouncers • Rockers • Swings • Bassinets • Playards • High chairs • Booster Seats

Jouets • Gymnase Activité • Transat • Balancelle • Balancelle • Berceau • Parc de jeu • Chaise Haute • Chaise Haute À Installer Sur Une Chaise

ingenuitybaby.com

MANUFACTURED FOR • FABRIQUÉ POUR kids2™ KidsII® ©2026 KIDS2, LLC www.kids2.com/help
KIDS2, LLC ATLANTA, GA USA 30305 • 1-800-230-8190
IMPORTED BY • IMPORTÉ PAR
KIDS2 CANADA CO. PO BOX 54059, RPA LAWRENCE PLAZA, TORONTO, ON. M6A 3B7
KIDS2 AUSTRALIA PTY LIMITED CASTLE HILL, NSW AUSTRALIA 2154 • (02) 9894-1855
KIDS2 JAPAN K.K. c/o ARK Outsourcing KK 4-3-5-704, Ebisu, Shibuya-ku, Tokyo, Japan 150-0013 • (03) 5322-6081
KIDS2 UK LTD. GROUND FLOOR, SUITE A1A, BREAKSPEAR PARK, BREAKSPEAR WAY, HEMEL HEMPSTEAD, HP2 4TZ • +44 01582 816 080
KIDS2 EUROPE BV 5 KEIZERS, KEIZERSGRACHT 287, 1016 ED AMSTERDAM, NETHERLANDS • +31 20 2410934
KIDS2 US MÉXICO S.A. DE C.V. • (55) 5292-8488
MADE IN CHINA • HECHO EN CHINA • FABRIQUÉ EN CHINE • HERGESTELLT IN CHINA • WYPRODUKOWANO W CHINACH PRODOTTO IN CINA • GEMAAKT IN CHINA



17752-084 /17752-090_7L_IS051226